



Bozen, 27.8.2020

An den Präsidenten  
des Südtiroler Landtages  
Bozen

## BESCHLUSSANTRAG

Nr. 322/20

---

### **Öffentliche Aufträge vermehrt an heimische Unternehmen vergeben**

Die Förderung von heimischen Unternehmen stärkt nicht nur die heimische Wirtschaft und sichert somit Arbeitsplätze, sondern ist auch ein Garant für Qualität und kurze und somit umweltfreundliche Transportwege.

Mit großem Unverständnis haben viele Bürger und Unternehmer daher darauf reagiert, dass in den letzten Monaten immer wieder wichtige Aufträge an auswärtige Betriebe ergangen sind.

Als Beispiel sei hier der Schülertransport genannt. Über 4.000 Grund- Mittel- und Oberschüler wurden seit Jahren von heimischen Mietwagenunternehmen täglich, pünktlich und professionell zur Schule gebracht. Kürzlich mussten Hunderte Mietwagenunternehmen jedoch erfahren, dass der Auftrag für den Schülertransport in Süd-Tirol für die kommenden drei Jahre an ein süditalienisches Unternehmen gehen soll.

Ähnlich verhielt es sich auch beim Auftrag zur Belieferung von Milch an Süd-Tiroler Großstrukturen (wie die Krankenhäuser). Auch in diesem Fall erging der Auftrag an eine auswärtige Firma aus Italien, anstatt heimische Milchproduzenten zu unterstützen, die hochwertige Produkte herstellen.

Bevor auswärtige Firmen einen Zuschlag erhalten, sollten zuerst heimische Firmen gefördert werden.

Bolzano, 27/8/2020

Al presidente  
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano  
Bolzano

## MOZIONE

N. 322/20

---

### **Affidare maggiormente gli appalti pubblici alle imprese locali**

Promuovere le imprese locali non solo rafforza l'economia locale e salvaguarda posti di lavoro, ma è anche una garanzia di qualità nonché di percorsi di trasporto brevi e pertanto rispettosi dell'ambiente.

Per molti cittadini e imprenditori è quindi incomprensibile il fatto che negli ultimi mesi importanti appalti siano stati affidati ad aziende provenienti da fuori provincia.

Prendiamo l'esempio del trasporto scolastico. Da anni, ogni giorno più di 4.000 alunni e studenti delle scuole elementari, medie e superiori venivano portati a scuola puntualmente e professionalmente da imprese di autonoleggio locali. Recentemente, tuttavia, centinaia di queste imprese hanno appreso che l'appalto per il trasporto di alunni e studenti in provincia Bolzano per i prossimi tre anni verrà affidato a un'azienda del sud Italia.

Si tratta di una situazione analoga a quella relativa all'appalto per la fornitura di latte alle grandi strutture in provincia di Bolzano (come gli ospedali). Anche in questo caso, invece di sostenere i produttori di latte locali che forniscono prodotti di alta qualità, l'appalto è stato affidato a un'azienda italiana con sede fuori provincia.

Bisognerebbe sostenere le imprese locali prima che le aziende di fuori provincia si aggiudichino un

Auch innerhalb der Europaregion Tirol ließe sich ein grenzüberschreitendes Vergabesystem angedenken, um kurze Transportwege und kontrollierte Qualität zu fördern.

Es gilt daher die Ausschreibungskriterien zukünftig so zu definieren, dass verstärkt heimische Unternehmen zum Zug kommen, besonders, wenn diese bereits seit Jahren einen professionellen und verlässlichen Dienst erbracht haben und viele Arbeitsplätze davon abhängen.

Aus diesem Grunde stellen die Gefertigten den Antrag:

**Der Südtiroler Landtag wolle beschließen:**

1. Der Südtiroler Landtag spricht dafür aus, dass öffentliche Aufträge vermehrt an heimische Unternehmen vergeben werden.
2. Der Südtiroler Landtag verpflichtet die Landesregierung, die Ausschreibungskriterien dahingehend anzupassen, dass (z. B. durch kleinere Losgrößen und Kriterien wie Regionalität, kurze Transportwege usw.), gezielt heimische Unternehmen zum Zug kommen.
3. Der Südtiroler Landtag fordert die Landesregierung auf, innerhalb der Europaregion Tirol ein gemeinsames Vergabesystem zu prüfen, um Unternehmen in der Europaregion Tirol gezielt zu fördern.

gez. Landtagsabgeordnete  
Sven Knoll  
Myriam Atz Tammerle

appalto. Si potrebbe considerare un sistema di appalti transfrontaliero anche all'interno della regione europea del Tirolo per promuovere delle vie di trasporto brevi e una qualità controllata.

In futuro è quindi necessario definire i criteri per le procedure di gara in modo tale da consentire sempre più alle imprese locali di aggiudicarsi gli appalti, soprattutto nel caso in cui per anni abbiano già fornito servizi professionali e affidabili e qualora da esse dipendano molti posti di lavoro.

Per questi motivi i sottoscritti chiedono

**al Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano di deliberare quanto segue:**

1. Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano è favorevole ad affidare maggiormente gli appalti pubblici a imprese locali.
2. Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano impegna la Giunta provinciale ad adeguare i criteri per le procedure di gara affinché (ad esempio attraverso lotti di dimensioni minori e criteri quali regionalità, vie di trasporto brevi, ecc.) le imprese locali si aggiudichino gli appalti in modo mirato.
3. Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano invita la Giunta provinciale a valutare la creazione di un sistema di appalti comune all'interno della regione europea del Tirolo al fine promuovere in modo mirato le imprese di quest'area.

f.to consiglieri provinciali  
Sven Knoll  
Myriam Atz Tammerle